Arçelik A.Ş.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Radio equipment/ product/ model/ brand name (product type, batch or serial number):
   Model/Identifier Code : GFM W 92655 BS 4571000064100
   Brand Name : GRUNDIG
   Type Code : 102012CN
2. Name and address of the manufacturer:
   Name of the Manufacturer : Arçelik A.Ş.
   Address of the Manufacturer : Arçelik A.Ş. Karaağaç Cad.No:2-6 Sütlüce 34445 Istanbul Turkey
   Name and address of the authorised representative in EU for the purposes of Regulation (EU) 2019/1020
   Name of the authorized representative: Beko Europe Management S.r.l.
   Address of the authorized representative: Beko Europe Management S.r.l. of Via Varesina n.204, 20156 Milano (MI), Italy
3. **Concerning the European directives and regulations for electrical and electronic equipment listed in this document, We, Arçelik A.Ş. hereby declare and take the sole responsibility that the product below,**
4. Type of Product: Washing Machine
5. to which this declaration is relevant, fulfills the requirements of the following EU directives and the related regulations:
   - 2014/35/EU Low Voltage Directive
   - 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
   - 2011/65/EU Restriction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Directive
   - 2009/125/EU Framework for the Setting of Ecodesign Requirements for Energy-Related Products
   - 2014/1781/EU Ecodesign Requirements for Sustainable Products Regulation
   - 2017/1369 EU Energy Labelling Framework Directive
   - 2019/2014/EU Energy Labelling of Household Washing Machines and Household Washer-Dryers Regulation
   - 2019/2023/EU Ecodesign Requirements for Household Washing Machines and Household Washer-Dryers
6. and is in conformity with the relevant harmonized standards listed below:

EMC
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023
EN IEC 60335-2-7:2021+A11:2023
EN 62233:2008+AC:2008
EN 61770:2009 + AC:2011 +A11:2018 +A1:2019+A12:2022+AC:2023-06

EMC
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022-01

RoHS
EN IEC 63000:2018

Ecodesign & Energy Labelling
EN 60456:2016+ A12:2023
EN 60704-1:2018+A11:2012
EN 60704-2-4:2012+A11:2020+A12:2023
EN 50564:2011

7. N/A
8. Additional information

Ferhat Coşkun
Head-Testlik&Verification/Chapter Lead
Ferhat Coşkun
Arçelik A.Ş.

Arçelik A.Ş.

BG

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

1. Продукт / марка / модел / вида на производителя (партиден или сериен номер):
   Идентификационен код/модел: GFM W 92655 BS 4571000064100
   Марка: GRUNDIG
   Вид на продукта: 102012CN
2. Име и адрес на производителя:
   Име на производителя: Arçelik A.Ş.
   Адрес на производителя: Arçelik A.Ş. Karaağaç Cad.No:2-6 Sütlüce 34445 Istanbul Turkey
   Име и адрес на упълномощеното лице съгласно Регламент (ЕС) 2019/1020:
   Име на упълномощеното лице: Beko Europe Management S.r.l.
   Адрес на упълномощеното лице: Beko Europe Management S.r.l. of Via Varesina n.204, 20156 Milano (MI), Italy
3. **Относно европейските директиви и регламенти за електрически и електронно оборудване, изброени в настоящия документ, ние, Arçelik A.Ş. декларираме, че единствено носим отговорността, че продуктът по-долу:**
4. Вид на продукта: Пералня
5. е/са в съответствие с изискванията на следната/следните ЕС директива/ директиви и свързаните с тях разпоредби:
   - 2014/35/ЕС Директива относно ниското напрежение
   - 2014/30/ЕС Директива относно електромагнитна съвместимост
   - 2011/65/ЕС Директива относно ограничаването на употребата на определени вредни вещества в електрическите и електронните уреди
   - 2009/125/ЕО Рамкова директива за определяне на изисквания за екодизайн на продукти, свързани с енергия
   - 2014/1781/ЕС Изисквания за екодизайн за устойчиви продукти
   - 2017/1369 ЕС Рамкова директива относно етикетирането на уредите за енергия
   - 2019/2014/ЕС Изисквания за етикетиране на енергия за домакинските перални машини
   - 2019/2023/ЕС Изисквания за екодизайн за домакинските перални машини
6. и са в съответствие с посочените по-долу хармонизирани стандарти:

LVD
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023
EN IEC 60335-2-7:2021+A11:2023
EN 62233:2008+AC:2008
EN 61770:2009 + AC:2011 +A11:2018 +A1:2019+A12:2022+AC:2023-06

EMC
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022-01

RoHS
EN IEC 63000:2018

Ecodesign & Energy Labelling
EN 60456:2016+ A12:2023
EN 60704-1:2018+A11:2012
EN 60704-2-4:2012+A11:2020+A12:2023
EN 50564:2011

7. Не е приложимо.
8. Допълнителна информация

CS

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. Produkt/číslo modelu/značka
2. Jméno a adresa výrobce
   Jméno a adresa zástupce výrobce v Evropském společenství (zástupce na výhradní základě)
   Jméno a adresa zástupce pro dovozy
3. Výrobek, na který se toto prohlášení vztahuje, splňuje ustanovení následujících směrnic a nařízení:
   - Směrnice o nízkonapěťových zařízeních
   - Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě
   - Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních
   - Rámcová směrnice o stanovení požadavků na ekodesign výrobků souvisejících s energií
   - Nařízení o udržitelnosti výrobků
   - Rámcová směrnice o energetickém štítkování
   - Nařízení o energetickém štítkování praček a sušiček
   - Nařízení o ekodesignu praček a sušiček
4. Odkazy na příslušné harmonizované normy
   Byly použity, nebo na jež je prohlášení odkazuje, jsou v souladu s ustanoveními uvedenými v seznamu níže:

LVD
1. Předpisů: zvláštní soubory – (nazev, číslo) ...
2. Jiné: ...

EMC
1. Předpisů: zvláštní soubory – (nazev, číslo) ...
2. Jiné: ...

Radiofrekvenční zařízení
1. Předpisů: zvláštní soubory – (nazev, číslo) ...
2. Jiné: ...

Ekologický design
1. Předpisů: zvláštní soubory – (nazev, číslo) ...
2. Jiné: ...

Energetické štítkování
1. Předpisů: zvláštní soubory – (nazev, číslo) ...
2. Jiné: ...

Omezení nebezpečných látek
1. Předpisů: zvláštní soubory – (nazev, číslo) ...
2. Jiné: ...

Hluk
1. Předpisů: zvláštní soubory – (nazev, číslo) ...
2. Jiné: ...

Stavební výrobky
1. Předpisů: zvláštní soubory – (nazev, číslo) ...
2. Jiné: ...

Jiné
1. Předpisů: zvláštní soubory – (nazev, číslo) ...
2. Jiné: ...

5. Výrobek je v souladu s ustanoveními následujících harmonizovaných norem:
   1. Normy: (číslo, nazev, vydání) ...
   2. Jiné: ...
6. Informace navíc
7. Podpisové oprávnění
   Místo a datum vydání: (místo, datum)
   Jméno, funkce, podpis: (jméno, funkce, podpis)

DA

EU-OVERENSTEMMELSESERKLÆRING

1. Produkt/model/mærke navn:
   Navn og adresse på producenten og den bemyndigede repræsentant:
   Navn og adresse på producenten og den bemyndigede repræsentant:
2. Denne overensstemmelseserklæring afsendes på fabrikantens ansvar.
3. Erklæringen gælder:
   Produkt, model og beskrivelse, som betegnelse, batch- eller serienummer, eller overensstemmelse med den relevante
   EU-harmoniseringslovgivning:
   Produktet ovenfor er i overensstemmelse med de gældende harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der henvises til i overensstemmelse med
   7. Mere det er relevant, der bemyndigede organ:
   (navn, nummer) for fortsatte undersøgelser af attesteringen af EU-typeforeningsattest:
   (navn, nummer) for fortsatte undersøgelser for EU-godkendelse af EU-type
   (navn, nummer) for fortsatte undersøgelser af produktionen
   8. Yderligere oplysninger
   Underskrevet for og på vegne af:
   (sted og dato for udstedelse)
   (navn, stilling) (underskrift)

DE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. Produkt/Modell/Marke:
   Name und Anschrift des Herstellers
   Name und Anschrift des bevollmächtigten des Herstellers
   Die Erklärung Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
2. Gegenstand der Erklärung
   2. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:
   3. Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, nach denen gemäß der Verordnung (EU) 2019/1020 die Konformität erklärt wird:
   Ggf. weitere technische Spezifikationen, nach denen die Konformität erklärt wird:
   4. Falls zutreffend – Die notifizierte Stelle , (Name, Nummer) hat die Bescheinigung über Gewährung/ ... und folgende Bescheinigungen ausgestellt:
   5. Zusätzlicher Angaben
   Unterzeichnet für und im Namen von:
   (Ort und Datum der Ausstellung)
   (Name, Funktion) (Unterschrift)

ET

VASTAVUSDEKLARATSIOON

1. Toode/Mudel/ kaubamärgi nimi:
   1. Tootja nimi ja aadress:
   Tootja volitatud esindaja nimi ja aadress:
   2. Käesolev vastavusdeklaratsioon on antud tootja vastutusel.
   3. Deklareerimise teema:
   1. Ülalnimetatud deklareeritav toode on asjakohaste ühtlustamisele allutatud ühenduse õigusaktide:
   4. Viited kasutatud harmoneeritud standardite või muude tehnilise kirjeldusele viidatud vastavust deklareerimise:
   7. Vajaduse korral teavitatud asutus , (nimi, number) on andnud EÜ-tüübikinnituse järelevalve kohta järgmised tõendid:
   (nimi, number) on andnud järgmised tõendid ... EÜ-tüübikinnituse järelevalve kohta:
   (nimi, number) on andnud järgmised tõendid ... EÜ-tüübikinnituse järelevalve kohta:
   8. Lisateave
   Allkirjastatud (kohe pealtkirjutatud)
   (väljaandmise koht ja kuupäev)
   (nimi, ametinimetus)
   (allkiri)

Arçelik A.Ş.

EL

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

1. Προϊόν/ μοντέλο/ επωνυμία/ τύπος προϊόντος/ αριθμός παρτίδας ή σειριακός αριθμός:
   Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου εκπροσώπου του κατασκευαστή.
   2. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης υπάδειγμα εκδίδεται υπό τη μοναδική ευθύνη του κατασκευαστή.
   3. Δηλώνουμε ότι η παρούσα δήλωση αφορά τα προϊόντα που αναφέρονται κατωτέρω, τα οποία πληρούν τις εφαρμοστέες νομοθεσίες εναρμόνισης της Ένωσης:
   4. Αναφέρετε τα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα και τις τεχνικές προδιαγραφές, σε σχέση με τα οποία δηλώνεται η συμμόρφωση:
   7. Κοινοποιημένος οργανισμός (αριθμός, όνομα) ... και εξέδωσαν τα πιστοποιητικά εξέτασης:
   8. Πρόσθετες πληροφορίες
   Υπογράφηκε για λογαριασμό και εκ μέρους του:
   (τόπος και ημερομηνία έκδοσης)
   (ονοματεπώνυμο, θέση) (υπογραφή)

EN

DECLARATION OF CONFORMITY

1. Product/ model/ brand name (product type, batch or serial number):
   1. Name and address of the manufacturer:
   Name and address of the authorised representative
   2. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
   3.Object of the declaration: The product described above meets the applicable harmonisation legislation: Union harmonisation legislation:
   4. References to the relevant harmonised standards and, where applicable, the other technical specifications in respect of which conformity is declared: References must be made to the identification number and version and, where applicable, the specification of the relevant
   7. Additional information
   Signed for and on behalf of: ... place and date of issue)
   (name, function) (signature):

FR

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

1. Produit /numéro de modèle/marque de marque:
   1. Nom et adresse du fabricant
   Nom et adresse du mandataire du fabricant:
   2. Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
   3. Objet de la déclaration: 1. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union:
   4. Références pertinentes aux normes harmonisées pertinentes et, le cas échéant, aux autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée:
   7. Il n'y a lieu: l'organisme notifié , (nom, numéro) ... a établi ... (description du certificat d'examen UE) et a délivré ... (numéro du certificat d'examen UE) et
   8. Informations supplémentaires
   Signé pour et au nom de: ... (lieu et date d'émission)
   (nom, fonction) (signature):

HR

EU ZJAVA O SUKLADNOSTI

1. Proizvod/broj modela/ marka:
   Ime i adresa proizvođača
   Ime i adresa ovlaštenog predstavnika:
   2. Ovaj izjava o sukladnosti izdaje se na isključivu odgovornost proizvođača.
   3. Predmet izjave:
   1. Prethodno opisani predmet izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:
   4. Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se primjenjuju i, ako je primjenjivo, druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira usklađenost:
   7. Prema potrebi, prijavljeno tijelo , (broj) ... izdalo je: ... (broj potvrde o ispitivanju EU-tipa) ... izdalo potvrde o EU-tipnoj ispitivanju ...
   8. Dodatne informacije:
   Potpisano za i u ime: (mjesto i datum izdavanja) (ime, funkcija) (potpis):

IT

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

1. Prodotto/ numero di modello/nome del marchio (tipo di prodotto, numero di lotto o seriale):
   1. Nome e indirizzo del produttore
   2. Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.
   3. Oggetto della dichiarazione: 1. Oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:
   4. Riferimento alle pertinenti norme armonizzate applicate e, ove pertinente, alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità:
   7. Il/gli ... organismo(i) notificato(i) , (denominazione, numero) ... ha effettuato: ... (descrizione del certificato di riesame) e rilasciato il certificato di esame UE del tipo: ...
   8. Informazioni supplementari
   Firmato a nome e per conto di:
   (luogo e data di rilascio)
   (nome, funzione) (firma):

LV

ES ATBILSTĪBAS DEKLARACIJA

1. Produkts/modeļa nosaukums/ zīmola/ ražotāja
   1. Ražotāja nosaukums un adrese
   Pilnvarotā pārstāvja pārstāvja vārds, uzvārds/ nosaukums un adrese
   5. Atbilstības deklarācija ir izdots vienīgi uz šīs ražotāja atbildības pamata.
   6. Deklarācijas priekšmets: 1. Augstāk minētais produkts atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas ģenerālaktiem, attiecīgā gadījumā arī tām citām attiecīgajām prasībām:
   7. Atsauces uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai citām tehniskajām specifikācijām, attiecīgā gadījumā arī tām attiecīgajām prasībām:
   7. Atbilstīgā gadījumā paziņotā iestāde , (numurs) ... izsniegusi ... (EK tipa izmeklēšanas sertifikāta izsniegšanas/ pielāgošanas/ papildināšanas/ izmaiņu/ ... sertifikāta izsniegšanas/ pielāgošanas/ papildināšanas/ izmaiņu/ ... EK tipa izmeklēšanas sertifikāta izsniegšanas/ pielāgošanas/ papildināšanas/ izmaiņu/ ...
   8. Papildu informācija
   Parakstīts šādas personas vārdā: ...
   (izdošanas vieta un datums) (vārds, uzvārds, amats) (paraksts)

Arçelik A.Ş.

LT

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

1. Gaminio/ modelio/ markinio/ prekės pavadinimas:
   2. Gamintojo pavadinimas ir adresas
   Gamintojo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas:
   3. Šią atitikties deklaraciją išduoda tik gamintojas atsakomybė.
   4. Deklaracijos objektas:
   5. Aukščiau aprašytas gaminys atitinka taikomus Sąjungos suderinimo teisės aktus:
   6. Tuo tikslu naudojami: Bibliografinės nuorodos, kai taikoma, ir kitos techninės specifikacijos, kurios atžvilgiu deklaruojama atitiktis:
   7. Informacija papildomai
   Pasirašyta už ir vardu: (vieta ir data) (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas)

MT

EU-MIFFEQSIJIEĦU DIKJARAZZJONI

1. Tarmiżi/ mudell/isem/ markaċ:
   2. Il-persuna ewlieni tal-ġestjoni magħżula/ persuna responsabbli ħaxa ta' ġestjoni tal-kwalità/persuna responsabbli ħaxa ta' ġestjoni tal-kwalità/persuna responsabbli ħaxa ta' ġestjoni tal-kwalità
   3. Il-Kontrollur tagħna: 1. Kont (ismelsal) ...
   4. Il-kwalifikazzjonijiet ta' l-Kontrollur tagħna: 1. Kont (ismelsal) ...
   7. Il-Kontrollur tagħna: 1. Kont (ismelsal) ...
   8. Informazzjoni addizzjonali
   Iffirmat ġewwa f'isem: (ismelsal) ... (ismelsal) ... (ismelsal) ...